

PROJETO CASA

PROGRAMA DE APOIO À CRIAÇÃO ARTÍSTICA

O ESPAÇO DO TEMPO / CINETEATRO LOULETANO / CENTRO CULTURAL VILA FLOR

REGULAMENTO

O Espaço do Tempo (Entidade LÍDER DE PROJETO), o **Cineteatro Louletano** e o **Centro Cultural Vila Flor** (administrado pela OFICINA CIPRL), lançam a 5.ª edição do Projeto CASA, um programa de apoio à Criação Artística na área das Artes Performativas, integrando uma residência de longa duração bem como as respetivas antestreias, estreia absoluta e subsequente apresentação. O projeto vencedor receberá uma bolsa no montante total de 25.000€, uma residência de cerca de 7 semanas no Espaço do Tempo e uma residência de cerca de 1 semana em espaço de trabalho e ensaio e 1 semana de montagem e ensaios no local de estreia absoluta da obra.

O Projeto CASA procura ser um estímulo à criação nas áreas da dança, teatro, performance e cruzamentos disciplinares e um contributo para o desenvolvimento sustentável do percurso de artistas, nas referidas áreas.

1. Objecto do Projecto

Constituem-se como objetivos principais deste programa:

- A. Aumentar as oportunidades de apoio no domínio da dança, teatro, performance e cruzamentos disciplinares;
- B. Contribuir igualmente nestes domínios para a sustentabilidade do percurso de artistas;
- C. Incentivar a experimentação e a emergência de novas linguagens cénicas e apoiar a renovação do tecido artístico nacional.

2. Admissibilidade e Elegibilidade

Podem candidatar-se artistas, nacionais ou estrangeiros, residentes em Portugal, em nome individual ou coletivo, maiores de idade.

Estes apoios destinam-se a artistas que tenham criado um mínimo de três obras até à data de abertura do concurso, e cuja primeira obra não seja anterior a 1 de janeiro de 2018.

Não serão admitidos projetos de carácter académico, escolar ou amador.

Não serão admitidas candidaturas de pessoas que não tenham a sua situação contributiva regularizada perante a Autoridade Tributária e a Segurança Social.

A obra deve adaptar-se aos *riders* técnicos dos espaços de apresentação, designados pelas entidades promotoras, e deve ter em conta a necessidade da apresentação ser realizada nos espaços propostos em regulamento, com a respectiva disposição de plateia. Caso a disposição seja diferente da prevista em regulamento, a proposta deve ser submetida à aprovação dos promotores da Bolsa.

3. Condições de Produção e Calendarização

O Espaço do Tempo:

- Residência n' O Espaço do Tempo: 13 de Julho a 5 de Setembro de 2027
Esta residência inclui alojamento em 5 quartos partilhados; pequeno-almoço, almoço e cabaz de produtos para confecção autónoma de jantar, para um número máximo de 10 pessoas; acesso a estúdio de trabalho (Blackbox), equipamento, com apoio técnico e logístico a acordar com a direção de produção e direção técnica d' O Espaço do Tempo; apoio a despesas de deslocação de equipa até a um máximo total de 200,00€.
- Ensaio fechado para júri, em data a acordar, durante a residência.
- Antestreia n' O Espaço do Tempo: 4 de Setembro de 2027.

Cineteatro Louletano:

- Residência em local a definir: 7 a 12 de Setembro de 2027
Montagens e Ensaio em palco: 13 a 18 de Setembro de 2027
Estreia absoluta: 18 de Setembro de 2027
Esta residência inclui um apoio financeiro para a deslocação das equipas artística e técnica (chegada a 7 e saída a 19 de Setembro), transporte de cenário*, alojamento e alimentação (pequeno-almoço, almoço e jantar) das equipas, até um máximo de 10 elementos. Este apoio financeiro é atribuído após análise do plano de trabalho apresentado, mediante acordo com a entidade co-produtora e pago ao projeto vencedor em regime de chave na mão (a logística ficará a cargo da equipa do projeto vencedor). Fica ainda a cargo do Cineteatro Louletano o apoio técnico, determinado em função do *rider* técnico disponível.

Centro Cultural Vila Flor:

- Ensaios e montagens: 27 de Setembro a 2 de Outubro de 2027 no Pequeno Auditório do CCVF.
- Apresentação no Centro Cultural Vila Flor, a 2 de Outubro de 2027 no Pequeno Auditório do CCVF. Inclui estadia; alimentação; deslocações e transporte de cenário* (uma chegada + uma partida) de acordo com o plano de trabalho; apoio técnico e logístico a acordar com a direção de produção e direção técnica d'A Oficina, de acordo com o rider disponível.

*As despesas com transporte de cenário serão asseguradas pelas entidades promotoras até um tecto máximo total de 1500€. Todas as condições de produção e logística referidas neste ponto estão dependentes da negociação de um plano de trabalho entre as partes envolvidas.

A equipa artística poderá ainda ter recursos de acessibilidade à sua disposição, nomeadamente audiodescrição e tradução simultânea em Língua Gestual Portuguesa, serviços a negociar com as entidades promotoras, em parceria, no contexto da estreia e subsequentes apresentações.

Os projetos candidatos podem concorrer a outros apoios, devendo ser mencionados aqueles que já existam à data da entrega do dossier de candidatura, informando os promotores do Projeto CASA de outros entretanto obtidos. Estes não poderão incluir a antestreia e/ou a estreia da obra.

A pessoa responsável pelo projeto selecionado é responsável por obter todas as autorizações necessárias quanto a direitos de autor e de representação.

4. Prazos para apresentação de candidaturas

As candidaturas podem ser apresentadas de 24 de Abril a 28 de Maio de 2026, até às 23:59, hora de Portugal Continental. As candidaturas entregues fora de prazo não serão aceites.

Para o efeito, as pessoas interessadas devem preencher o formulário disponível através do link disponibilizado nos websites dos três promotores. Todas as dúvidas deverão ser submetidas via e-mail para **bolsas@oespacodotempo.pt**.

Do formulário de candidatura constará ficha biográfica (nome, data de nascimento, morada, número de telemóvel e cartão de cidadão - tudo informações consideradas sigilosas ao abrigo da proteção de dados e apenas utilizadas para registo interno da candidatura); CV de artista ou companhia (máx. 1500 caracteres); título do projeto; sinopse (max. 500 caracteres); memória descritiva (máx. 3000 caracteres); ficha artística e respectivo CV (máx. 2000 caracteres); orçamento do projeto. Deverão ainda submeter uma declaração de compromisso, segundo modelo disponibilizado. No caso de artistas

estrangeiros/as/es, deverá constar a autorização de residência, bem como outras informações que as pessoas candidatas considerem pertinentes (estas devem ser anexadas ao formulário em formato PDF). **Importante:** O envio de links de vídeos de obras anteriores é recomendável.

A organização do Projeto CASA reserva-se no direito de solicitar informações adicionais sobre os projetos candidatos.

As pessoas candidatas com projetos finalistas têm de assegurar disponibilidade para entrevista online pelos membros do júri do programa de apoio, no dia 1 de Julho de 2026.

5. Júri

O júri, pertencente às três instituições parceiras do Projeto CASA, será constituído por Rui Horta e Patrícia Carvalho d'O Espaço do Tempo, Bruno dos Reis e Marta Silva, do CCVF / A Oficina, e Elisa Almeida e Dália Paulo, do Cineteatro Louletano.

Na apreciação das candidaturas, o júri valorizará, entre outros aspetos, a qualidade técnico-artística da equipa, a capacidade de inovação do projeto, bem como a consistência e pertinência da proposta artística. As decisões do júri são finais e não admitem recurso.

Os resultados serão comunicados às pessoas candidatas por e-mail e publicamente divulgados nos sites d'O Espaço do Tempo, do Cineteatro Louletano e do Centro Cultural Vila Flor, no dia 7 de Julho de 2026.

6. Composição e Pagamento do Apoio

A bolsa terá o valor de 25.000€ (IVA incluído). Sugere-se vivamente que o projeto vencedor delegue numa associação cultural sem fins lucrativos a sua representação para efeitos administrativos, bastando para tal que ambas as partes enviem, antes do momento de pagamento da primeira tranche, uma declaração de acordo de representação assinada por ambas as partes, bem como declarações de não dívida de Segurança Social e Autoridade Tributária da entidade gestora.

A aceitação de realização da residência artística, bem como a antestreia, estreia, e seguinte apresentação da obra nas instalações d'O Espaço do Tempo, do Cineteatro Louletano e do Centro Cultural Vila Flor são condições obrigatórias para a atribuição deste apoio.

O valor do apoio será pago pel'O Espaço do Tempo, em três prestações, contra fatura:

- 1ª tranche: 40% pago até à data de início da residência n'O Espaço do Tempo, após assinatura de contrato;
- 2ª tranche: 40% pago até à quinta semana de residência n'O Espaço do Tempo;

- 3ª tranche: 20%, após a estreia absoluta da obra.

A aceitação deste apoio não traduz qualquer vínculo contratual laboral entre promotores, beneficiários ou intérpretes envolvidos, configurando um apoio geral à criação.

7. Obrigações do Beneficiário do Projeto CASA

O beneficiário do apoio deverá exercer toda a diligência no cumprimento das condições descritas neste regulamento.

Sempre que a criação resultante da atribuição do Projeto CASA realize apresentações, todos os suportes gráficos e outros meios de promoção e publicidade para a divulgação do espetáculo deverão mencionar, obrigatoriamente, o apoio com a seguinte frase:

Co-produção: O Espaço do Tempo, Cineteatro Louletano e Centro Cultural Vila Flor, no âmbito do Projeto CASA.

O beneficiário da bolsa deverá apresentar planos de trabalho a cada uma das entidades de acolhimento com, pelo menos, 4 semanas de antecedência relativamente à data de entrada no espaço de trabalho ou apresentação.

O beneficiário deverá comunicar todas as alterações à ficha técnica e artística às entidades promotoras da bolsa.

O beneficiário deverá, até 1 mês após a data da última apresentação no contexto do projecto CASA, apresentar um breve relatório de projecto focando os seguintes pontos: adequação do orçamento total à concretização da proposta; reflexão geral sobre o processo de trabalho no contexto do projecto CASA; reflexão geral sobre o impacto do Projecto CASA na carreira da pessoa/companhia vencedora da bolsa; datas e locais de circulação do espetáculo posteriores às datas do Projecto CASA.

8. Cancelamento do Projeto

O incumprimento das obrigações por parte dos vencedores do Projeto CASA, previstas no presente regulamento, poderá determinar o seu cancelamento.

A verificação, em qualquer momento, de que as informações prestadas, no âmbito da candidatura apresentada, não são verdadeiras, determinará o cancelamento imediato do apoio.

O cancelamento do apoio, nos termos dos números anteriores, confere o direito de exigir uma indemnização aos beneficiários pelos danos causados e/ou a devolução dos valores já despendidos, sendo que o cancelamento do apoio com fundamento na prestação de declarações falsas implica

sempre a devolução de quaisquer montantes que tenham sido pagos.

ANEXOS

- (1)** Rider d'O Espaço do Tempo
- (2)** Rider do Cineteatro Louletano
- (3)** Rider do Centro Cultural Vila Flor

O ESPAÇO DO --- TEMPO

BlackBox

RIDER TÉCNICO

2024

INFORMAÇÃO GENÉRICA | GENERIC INFORMATION

Trussbox

Largura / width : 8.80m

Profundidade / length: 11.00m

Altura / height : 4,40m (medida à parte de baixo do truss/ measured to the underside of the truss)

Nota : Existem 3 linhas de truss triangular, móveis na trussbox. / Note : There are 3 triangular truss lines, movable in the trussbox.

Capacidade de carga : 500kg / Load capacity : 500kg

Público / audience

Max. 50 lugares / seats

5 Filas de plateia (chão) / 5 audience lines (floor)

Linóleo/ dance floor

10.00m x 9.50m linóleo preto com espuma/Black linoleum with foam

EQUIPAMENTO / equipment

SOM / sound

2x Colunas de Som Electro Voice ZLX

1x Mesa de Mistura Yamaha MG10

LUZ / Light

30 Dimmer Channel

15x PC VaryTec Theater Spot 650/1000 17x Par 64 DTS Short Nose

10 Cyc ADB

12x Recorte/profile ETC 750 - 50°

4 Barras Led /Led bars

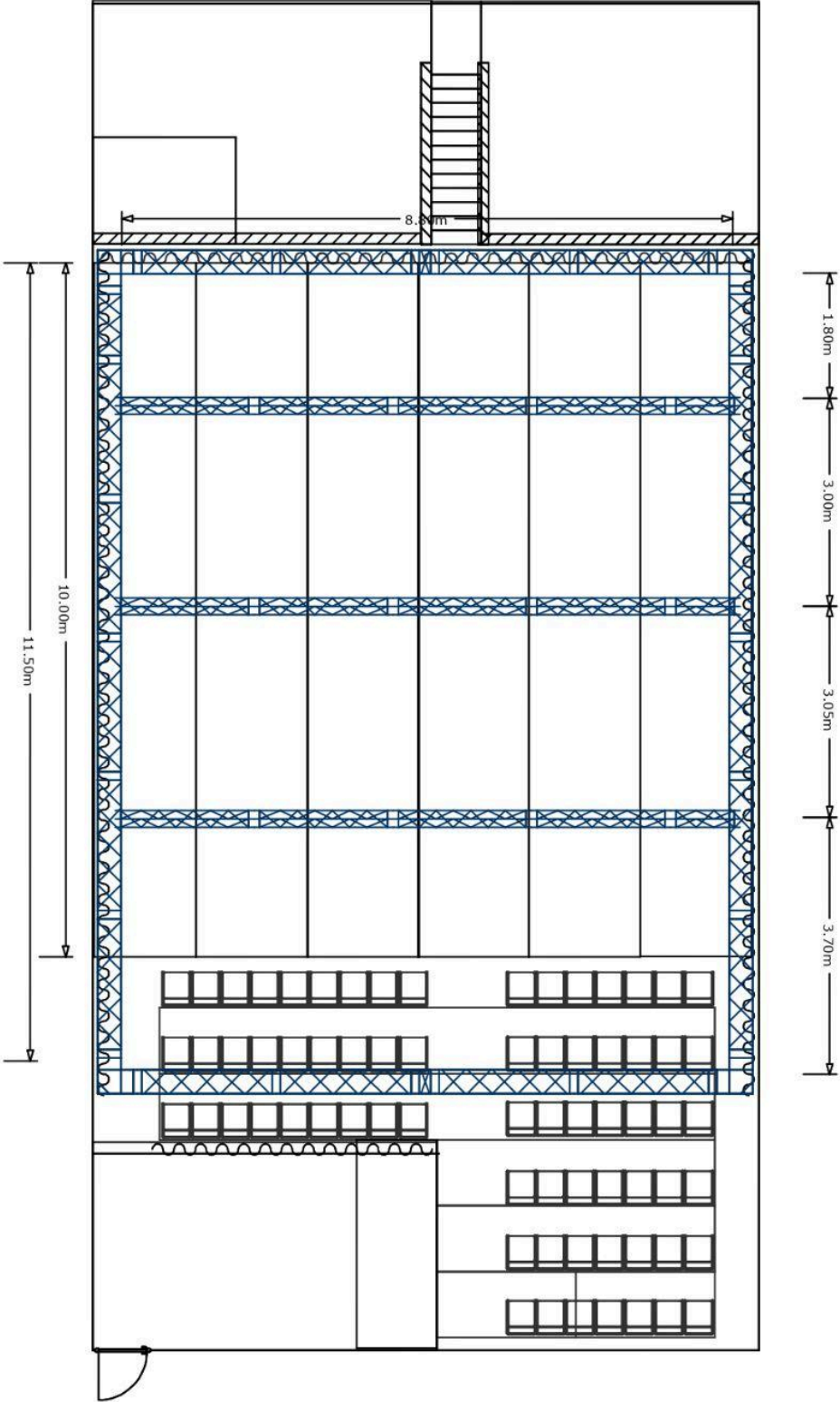
VIDEO

1x Projetor de Vídeo View Sonic PA 503X

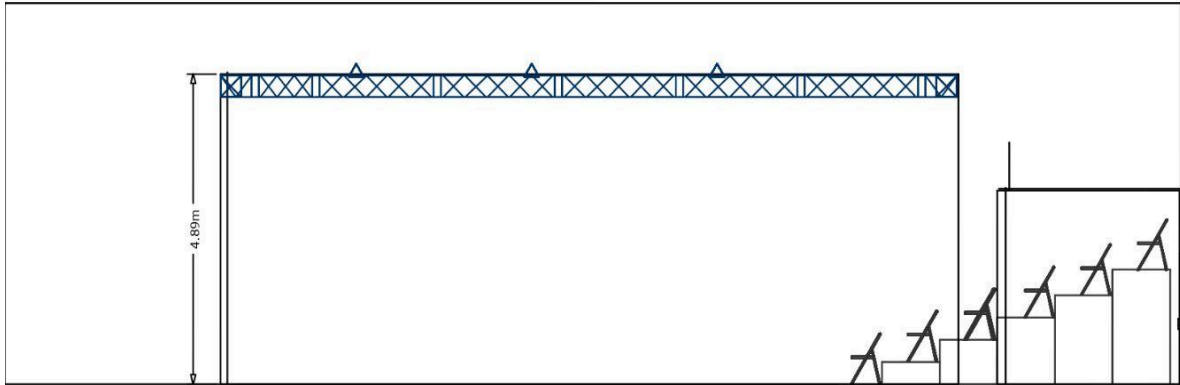
1x Tela portátil 3,86*1,70 Gerriets

PLANTA DA SALA / room plan

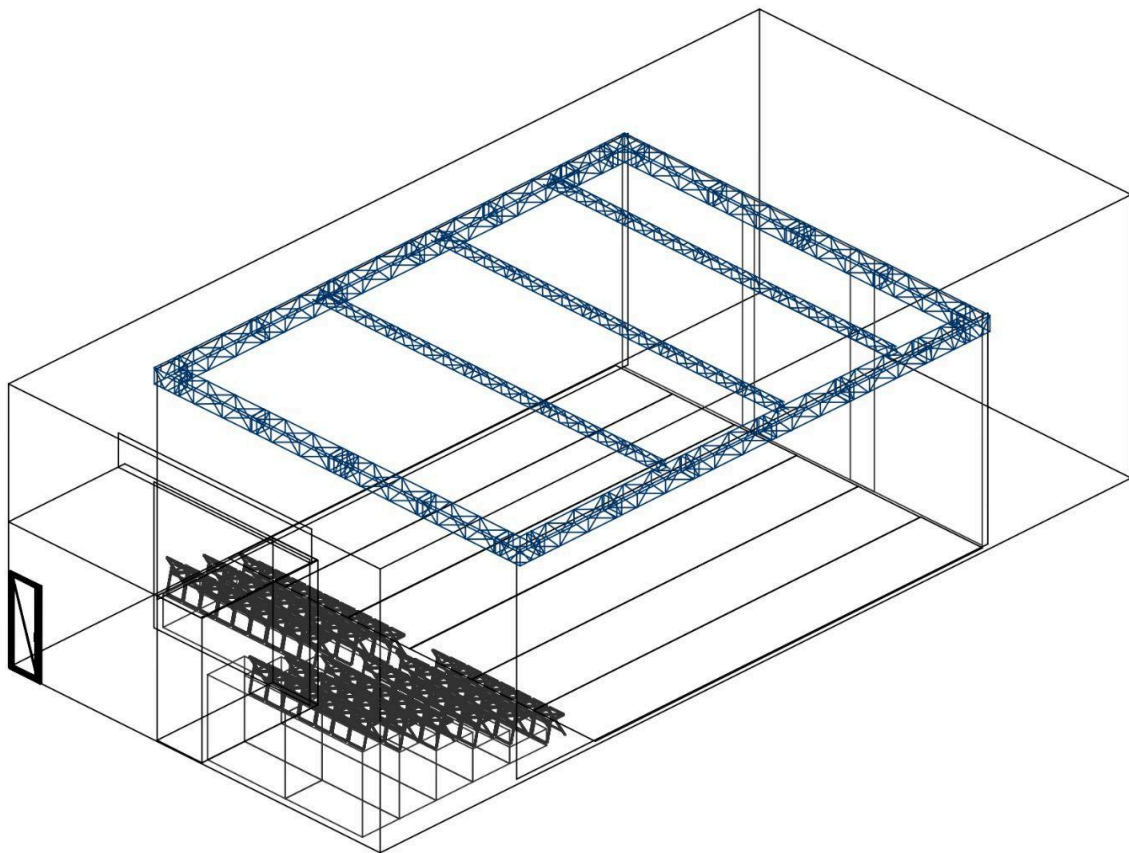
Vista de Frente/Front View



Vista Lateral/ Side View



Vista Isométrica



CINE-TEATRO LOULETANO



Rider Tecnico

INDICE

HORÁRIOS	3
LOTACÃO	3
CAMARINS	3
INTERCOMUNICAÇÃO	3
DIMENSÕES DE PALCO	3
MAQUINARIA DE PALCO	4
VARAS	4
CENA	5
ILUMINAÇÃO	5
MESA	5
LINHAS DMX	5
PROJECCTORES	5
ILUMINAÇÃO FIXA	6
DIMMERS	6
ACESSORIOS	6
FILTROS	6
SOM	7
MESA	7
STAGEBOX	7
OUTBOARD	7
COLUNAS	7
MONITORES	7
INEAR	7
AMPLIFICADORES	7
MICROFONES	8
DI BOX	8
TRIPES	8
VIDEO	9
INFORMAÇÃO	9
MATERIAL EXTRA	10
STAGEPLOT	11
Contactos	12
REGULAMENTO INTERNO CINE-TEATRO LOULETANO	
LISTA DE CANAIS	
PLANTA DE CAD	
PLANTA QUARTELADAS PDF	
PLANTA SALA/PALCO PDF	
PLANTA CORTE PALCO/SALA PDF	
PLANTA CORTE SUBPALCO	
PLANTA DISCRIÇÃO DE VARAS PDF	

HORÁRIOS

10:00h - 13:00h Turno da Manhã
13:00h - 14:00h Almoço
14:00h - 19:00h Turno da Tarde
19:00h - 20:00h Jantar
20:00h - 22:00h Turno da Noite
Com exceção do dia do espetáculo

LOTAÇÃO

Plateia:

Plateia	:	215	Lugares
1ºBalcão	:	046	Lugares
2ºBalcão	:	049	Lugares
Total	:	310	Lugares

CAMARINS

Em Disponibilidade:

Camarim 03	Piso01	03Pessoas
Camarim 05	Piso02	02Pessoas
Camarim 04	Piso03	06Pessoas

INTERCOMUNICAÇÃO

Posto de Comunicação:
Mesa de Direção de Cena
Mesa de Mecânica de Cena
FOH de Som e Luz
Follow Spot

DIMENSÕES DE PALCO

Dimensões:

Proscênio

10.42m largura X 2.03m(plateia – cortina régie)

Palco

8.52m profundida (cortina régie) X 15.34m largura

Boca de Cena

9.04m largura x 7.43m altura

Profundida distancia do palco à régie:

14.98m horizontal 4.22m vertical

[Outras medidas em desenho de CAD](#)

MAQUINARIA DE PALCO

05 Vara motorizadas com calhas de iluminação (12.40m)

11 Varas motorizadas (12.40m)

18 varas manuais (12.40m)

Varas motorizadas com memorias (3 posições)

Altura mínima 1,20m máxima 15,25m

Montagem Standard:

	Boca de Cena	0.00m	0.00m	0.00m
01°	VaraManual	Bambolina Régia	0.37m	
01°	VaraMotorizada	Cortina Régia	0.20m	0.57m
02°	VaraManual	Bambolina Negra	0.20m	0.77m
03°	VaraManual		0.20m	0.97m
02°	VaraMotorizada	01° LightBar (10canais espelhado)	0.18m	1.15m 1,15m
04°	VaraManual		0.20m	1.35m
03°	VaraMotorizada	02 Pernas Negras	0.20m	1.55m
05°	VaraManual		0.20m	1.75m
06°	VaraManual		0.20m	1.95m
04°	VaraMotorizada	Cortina Tule	0.18m	2.13m
07°	VaraManual		0.20m	2.33m
05°	VaraMotorizada	Tela de Projecção	0.18m	2.51m
08°	VaraManual	Bambolina Negra	0.22m	2.73m
09°	VaraManual	02 Pernas Negras	0.20m	2.93m
06°	VaraMotorizada	02° LightBar (10canais espelhado)	0.38m	3.31m 2.16m
07°	VaraMotorizada		0.30m	3.61m
10°	VaraManual		0.20m	3.81m
08°	VaraMotorizada	02 Pernas Negras	0.20m	4.01m
11°	VaraManual	Bambolina Negra	0.20m	4.21m
12°	VaraManual		0.20m	4.41m
09°	VaraMotorizada	03° LightBar (10canais espelhado)	0.18m	4.59m 1.28m
10°	VaraMotorizada		0.29m	4.88m
13°	VaraManual	Bambolina Negra	0.20m	5.08m
11°	VaraMotorizada	02 Pernas Negras	0.20m	5.28m
14°	VaraManual		0.20m	5.48m
12°	VaraMotorizada	04° LightBar (6canais espelhado)	0.20m	5.68m 1.09m
15°	VaraManual		0.20m	5.88m
13°	VaraMotorizada		0.20m	6.08m
16°	VaraManual	Bambolina Negra	0.20m	6.28m
14°	VaraMecânica	05° LightBar (6canais espelhado)	0.20m	6.48m 0.88m
17°	VaraManual		0.25m	6.73m
15°	VaraMecânica	Pano de Fundo Negro	0.12m	6.85m
18°	VaraManual	02 Pernas Negras	0.20m	7.05m
16°	VaraMecânica	Ciclorama	0.20m	7.25m 0.77m

* lightbar/Tule/Pano de fundo e tela de projecção são fixas à vara

* Varas Manuais não contra pesadas

CENA

- 01 Bambolina Régia
- 01 Cortina Régia (2corpos de abertura mecânica)
- 01 CortinaTule (2 corpos de abertura manual)
- 05 Bambolinas negras (12.00mx1.80m)
- 10 Pernas negras (1.80mx8.00m)
- 01 Pano de Fundo Negro 12mx8m (6,5m x 2 corpos de abertura mecânica)
- 01 Ciclorama Branco (12.00m Largura x 8,20m altura)

ILUMINAÇÃO

Mesa de Mistura:

- 01 GrandMA3 Light
- Software Version 2.3.2.0
- Software Version mode2 3.9.61.5
- (Updates posteriores a confirmar)

3 Linhas de DMX (2 linhas DMX em Palco)

Linha 1 Convencional

Linha 2 e 3 Não convencional

10 canais de dimmer por vara 2,6,9 (espelhado/ficha cee)

12 Canais de dimmer partilhado vara 12 e 14 ficha cee

30 canais de dimmer no chão (ficha cee)

12 canais de dimmer por cada sanca (ficha cee)

Projectores:

Qtd	Modelo	Lâmpadas	Modelo	Zoom	Potência
32	PAR64		CP60/61/62		1000W
10	Recorte	ETC	SourceFourJr + iris	Zoom 25°-50°	575W
05	Recorte	ETC	SourceFourJr + iris	Zoom 50°	575W
05	Recorte	ETC	SourceFourJr + iris	Zoom 36°	575W
05	Recorte	ETC	SourceFour	Zoom15°-30°	750W
08	Recorte	Selecom	Pacific + iris	14°-35°	1000W
06	Recorte	Selecom	Acclaim	24°-44°	650W
08	PC	RobertJuliat	Lutin	ComPalas	1000W
14	PC	LDR	Aria	ComPalas	1000W
16	PC	Selecom	Acclaim	ComPalas	650W
06	Ciclorama	LDR		(em linha) 4 x	500W
06	MovingHead	Robe	Spikie	21 canais	60W
06	MovingHead	Robe	Mini Pointe	27 canais	140W
06	MovingHead	Showtec	Infinity IS-250	21 canais	Led250W
01	FolowSpot	RobertJuliat	SuperKorrigan		1200W
04	LedBar	Chauvet	ColorBand Pix	6 canais	Led12x3W
02	Strobe	Showtec	Titan	2 Canais dimmer	
08	Parled	Leding	SolarZoom RGBW	12 Canais	
01	Fumo	Antari Fog	Z3000 Series II	1 canal Dimmer	
02	Haze	Martin	Jem Compact Pro	3 canais	

- NOTA:** - **A vara de Ciclorama tem instalado 8 LedBar Cameo TriBar 400IR**
- **A 1ªSanca contém 8 Recortes Robert Juliat 710 SX2 de 2000W**
 - **2 Blind Cortina Regie**

(Qualquer uma destas instalações são fixas e não poderão ser desmontadas/alteradas e por isso não constam da lista de equipamento)

Dimmers:

05 Quadrant Lighting Brick 242,4KW

Filtros:

ROSCO E-COLOR

e020	Medium Amber	e132	Medium Blue
e021	Gold Amber	e134	Golden Amber
e022	Dark Amber	e156	Chocolate
e026	Bright Red	e165	Daylight Blue
e027	Medium Red	e170	Deep Lavander
e046	Dark Magenta	e180	Dark Lavander
e068	Sky Blue	e181	Congo Blue
e071	Tokyo Blue	e182	Light Red
e079	Just Blue	e200	CTB Double
e101	Yellow	e201	FULL CTB
e105	Orange	e202	HALF CTB
e110	Middle Rose	e203	1/4 CTBlue
e113	Magenta	e204	FULL CTO
e115	Peacock Blue	e205	1/2 CT Orange
e116	Medium Blue Green	e209	3 Neutral Density
e119	Dark Blue	R114	Hamburg Frost
e124	Dark Green	R119	Light Hamburg Frost
e126	Mauve	R132	Quarter Hamburg Frost
e128	Bright Pink	R255	Haarlem Frost
		R257	Quarter Hanover Frost

Acessórios:

16 Bases de Chão para Projectores de Iluminação

06 Torres de Dança: 2.30m altura x 0.55m largura

10 estrados/praticável Guil 2mx1m

20 conversor CEE macho/ schuko fêmea

10 conversor CEE fêmea /schuko macho

SOM

Mesa de Mistura

DiGiCO SD12

SoftwareVersion 20.0.2025

(updates posteriors a confirmar)

08	input	Local
48	input	D2 Rack
48	Input FOH	DigiRack
08	Output analog	Local
16	Output analog	D2 Rack
08	Output AES-BU	D2 Rack
08	Output analog FOH	DigiRack

OutBoard:

Tascam CDRW 900SL

Leitor de CD's Tascam DN-D4500

Colunas de Som: FOH

06	d&b audio technik	Q7	TopPA
04	d&b audio technik	Qsub	SubPA
02	d&b audio technik	E8	FrontFill

Monitores

06 d&b audio technik Max12
 02 d&b audio technik Max15
 02 d&b 10S (top) SideFill
 02 d&b B4 (sub) SideFill

In ear

08 (2x04) Sennheiser G3 (626 – 668 Mhz)

Amplificadores

04	d&b audiotechnik	D20	PA/SideFill/Monitores
01	d&b audiotechnik	D12	Monitores
02	d&b audiotechnik	D6	Monitores/ FrontFill

Microfones:

02	AKG	C414
02	AKG-Crown	PCC160
04	Audio-Technica	AT 350A
02	Audio-Technica	AT 4050
03	Audio-Technica	ATM 350
04	Audio-Technica	ATM 450
03	Audio-Technica	PRO 35
02	Audio-Technica	PRO 37
02	DPA	4021
02	DPA	4050
10	DPA	4099
03	DPA	4488 (headset Beige para pocket Shure ou Sennheiser)
02	Neumann	KM184
01	Neumann	KMS105
04	RODE	NT-5
02	RODE	NTG1
01	Sennheiser	421
04	Sennheiser	E604
08	Sennheiser	MKE2 Gold (lapela Beige)
02	Shure	Beta 52A
02	Shure	Beta 57A
02	Shure	Beta 91A
01	Shure	KMS9
08	Shure	SM57
08	Shure	SM58
02	Shure	SM81

Sistema Wireless

1X04	Shure	ULXD (4x mic capsula SM58 / 2x pockets) (470 – 534Mhz)
2x04	Sennheiser	EW300 G3 (8 pockets/ 6 mic capsula e865) (470 – 526Mhz)

DI Box

07	dbx	DB10	passiva
08	BSS	AR113	activa

Tripés

04	Konig&Meyer	232	Tablemicstand	black
04	Konig&Meyer	259/1	Smallmicstand	black
04	Konig&Meyer	259	Smallmicstand	black
16	Konig&Meyer	21070	Standardmicstand	black
02	Konig&Meyer	26123	Straightmicstand	black

Ligações

2x cabos cat5e entre a régie/palco
2x Cabos cat6 entre a régie/palco

VÍDEO

Mesa de mistura de vídeo Roland VR-50HD
(ligações VGA, HDMI, SDI)
Projector NEC Laser PA803UL Lente NP43ZL
Dimensão da projecção a fundo de palco 11mx8m
Tela Projectão Micro Perfurada:
Dimensões: 7,50m comprimento x 5m altura
(Vara 5 Motorizada)
4x Ligação de vídeo palco/regie SDI
2x conversor sdi/hdmi
Video projector na regie

Cinema Digital

****Video projector: Sony SRX-R510**
****Servidor: XCT-S10**
****Sistema de Som 7.1K.S.C.**
****Dolby Digital Cinema Processor CP650**

****Equipamento usado só em cinema Digital.**

Contactos

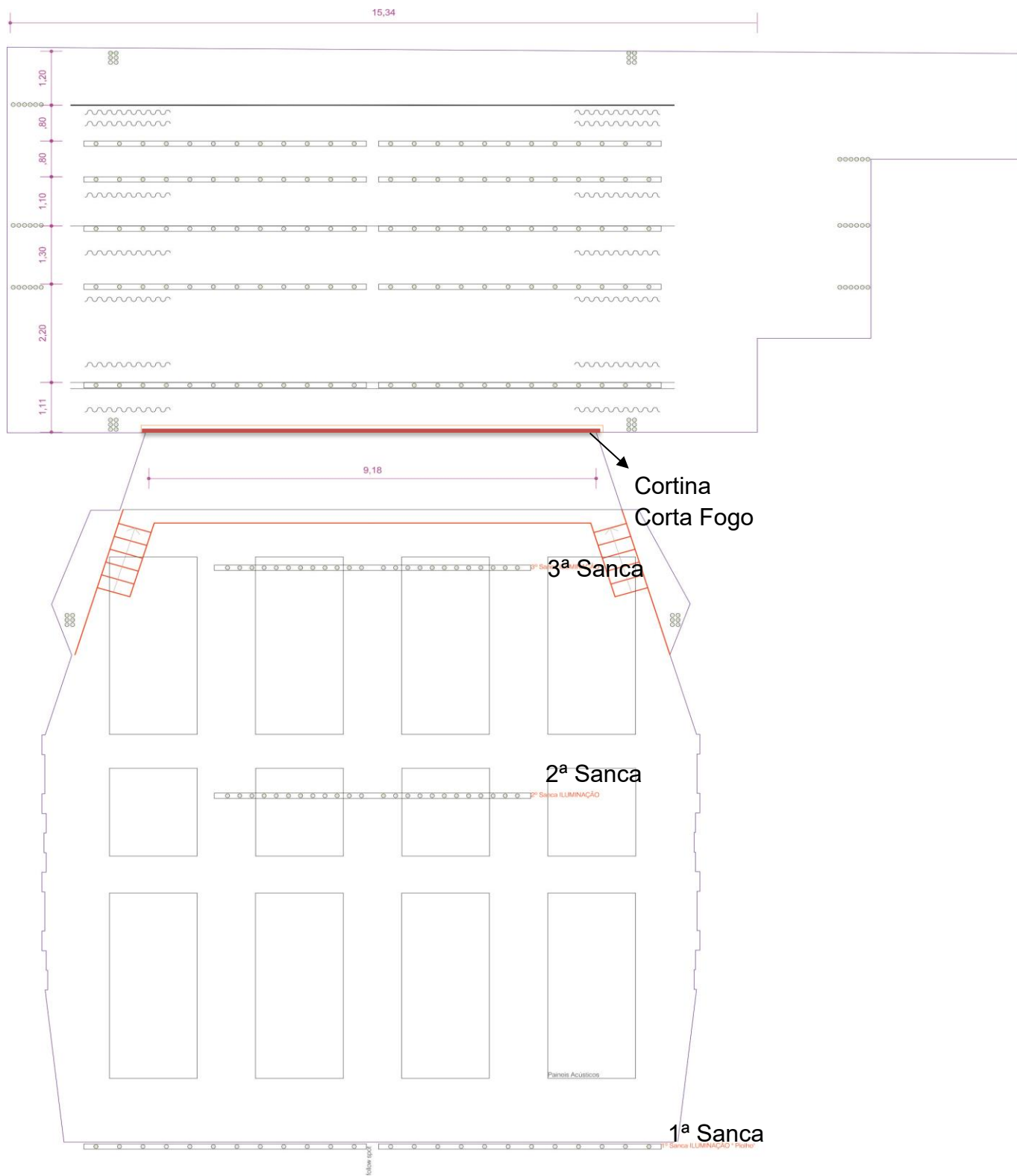
Email: tecnicacineteatrolouletano@gmail.com
Direção Técnica: Ruben Martins – 965 088 488
Som : Rafael Neves – 967 614 432
Luz/Multimédia: André Pereira – 964 806 509
Produção: Verónica Silva - veronica.silva@cm-loule.pt

INFORMAÇÃO

- Lightbar/Tule/Pano de fundo e tela de projecção são fixas à vara
- Vara nº 5 com a tela de projecção não é possível suspender material
- Varas Manuais não contra pesadas
- A vara de Ciclorama tem instalado 8 LedBar Cameo TriBar 400IR
 - 1ª Sanca contém 8 Recortes Robert Juliat 710 SX2 de 2000W
 - 2 Blind Cortina RegieQualquer uma destas instalações são fixas e não poderão ser desmontadas/alteradas por isso não constam da lista de equipamento.
- Por questões de segurança não é permitido colocar objetos que obstruam a linha de descida da cortina corta fogo.
- Equipamentos de segurança ou informativo afeto o edifício não pode ser movido ou tapado.
- Adaptação o equipamento do CTL conveniente mencionar sempre o material a utilizar.
- Rider técnico atualizado 6 em 6 meses.
- Documento atualizado a 30 de março de 2026

**Material extra que não conste no rider,
necessária confirmação e aprovação prévia da
direção técnica do Cine Teatro Louletano**

Stageplot



Rider Técnico
Centro Cultural Vila Flor
Pequeno Auditório

Índice

1. Informações gerais

- 1.1 Morada
- 1.2 GPS
- 1.3 Contactos gerais
- 1.4 Cais de carga e acessos
 - 1.4.1 Morada
 - 1.4.2 GPS
 - 1.4.3 Cais de carga
 - 1.4.4 Porta alternativa
 - 1.4.5 Acesso e estacionamento
- 1.5 Internet
- 1.6 Horário de trabalho
- 1.7 Segurança
- 1.8 Informações adicionais

2. Palco e sala

- 2.1 Tipologia
- 2.2 Dimensões
- 2.3 Varas e estruturas
- 2.4 Andaimos e plataformas
- 2.5 Régie
- 2.6 Direção de Cena
- 2.7 Intercomunicação
- 2.8 Panejamento

3. Plateia

4. Camarins e acessos interiores

- 4.1 Camarins
 - 4.1.1 Distribuição
 - 4.1.2 Características
 - 4.1.3 Acessos
- 4.2 Acessos Interiores

5. Sala de ensaios

- 5.1 Características
 - 5.1.1 Dimensões
 - 5.1.2 Piso
 - 5.1.3 Espelho
 - 5.1.4 Janelas e paredes
 - 5.1.5 Iluminação
 - 5.1.6 Climatização
 - 5.1.7 Casa de banho
 - 5.1.8 Energia elétrica
- 5.2 Mobiliário
- 5.3 Piano
- 5.4 Equipamentos

6. Iluminação

- 6.1 Consola
- 6.2 Dimmers e DMX
- 6.3 Distribuição de circuitos
- 6.4 Projetores
 - 6.4.1 Convencional
 - 6.4.2 Robotizados e LED
- 6.5 Efeitos
- 6.6 Follow Spots
- 6.7 Equipamento complementar

7. Áudio

- 7.1 Consola
- 7.2 Sistema de P.A.
- 7.3 Monição
- 7.4 Microfones
 - 7.4.1 Dinâmicos
 - 7.4.2 Condensadores
 - 7.4.3 Aplicação
 - 7.4.4 DI's
 - 7.4.5 Conferência
- 7.5 Sistemas sem fio
 - 7.5.1 Gama de frequências

8. Vídeo e multimédia

- 8.1 Captação
 - 8.1.1 Câmaras
- 8.2 Splitters e conversores
 - 8.2.1 Splitters
 - 8.2.2 Conversores
- 8.3 Mistura e realização
 - 8.3.1 Matrizes
 - 8.3.2 Mesas de mistura
- 8.4 Difusão
 - 8.4.1 Leitores
 - 8.4.2 Projetores
 - 8.4.3 Monitores
 - 8.4.4 Telas
- 8.5 Cinema
 - 8.5.1 Características
 - 8.5.2 Projetor
 - 8.5.3 Tela
 - 8.5.4 Som

9. Mobiliário e equipamentos de cena

- 9.1 Mobiliário
- 9.2 Estrados e guarda costas
 - 9.2.1 Estrados
 - 9.2.2 Guarda costas
- 9.3 Linóleo

10. Piano

11. Planta

1. Informações gerais

1.1 Morada

- Av. Dom Afonso Henriques, 701. 4810-431 Guimarães

1.2 GPS

- 41°26'15.1"N 8°17'42.7"W

1.3 Contactos gerais

- +351 253 424 700
- geral@aoficina.pt
- www.ccvf.pt

1.4 Cais de carga e acessos

1.4.1 Morada

- Rua Paulo IV. 4800-508 Guimarães

1.4.2 GPS [*localização exata*]

- 41°26'11.5"N 8°17'38.0"W

1.4.3 Cais de carga

- Dimensões:
 - Altura: 4,15m
 - Largura: 3,85m
 - Altura ao solo: 0,9m
- Elevador de carga:
 - Altura: 2m
 - Largura: 3,30m
 - Profundidade: 4,10m
- Comprimento máximo admissível de veículos pesados: 15,80m

1.4.4 Porta alternativa

Existe uma porta anexa ao cais de carga que permite o acesso direto de equipamentos ao palco do Grande Auditório. Este acesso não é diretamente servido pela zona do cais nem pelo elevador de carga.

1.4.5 Acesso e estacionamento

- A rua do cais de carga é uma rua sem saída, com estacionamento municipal de ambos os lados e um acesso a uma garagem particular contígua ao cais. O acesso é estreito e a manobra de veículos de grandes dimensões pode ser complexa. Em caso de dúvida por favor entrar em contacto com a Produção.
- O acesso de veículos ao cais de carga deve ser previsto e validado com antecipação junto da Produção.
- Não é permitido o estacionamento de veículos no cais de carga.

1.5 Internet

- O CCVF dispõe de uma rede sem fios gratuita para utilização genérica. Caso seja necessária uma ligação à rede dedicada, a Produção deverá ser alertada antecipadamente.

1.6 Horário de trabalho

- Manhã 10:00 - 13:00
- Tarde 14:30 - 19:00
- Noite 20:30 - 23:30

1.7 Segurança

1.7.1 Todos os equipamentos trazidos para o Centro Cultural Vila Flor estão sujeitos a verificações de segurança pela equipa técnica d'A Oficina.

1.7.2 Todos os equipamentos que sejam conectados à rede elétrica devem estar em conformidade com os padrões de segurança europeus.

1.7.3 Qualquer equipamento montado em varas ou estruturas que estejam por cima de pessoas sejam elas artistas, técnicos ou público, devem estar protegidos contra queda com um cabo de segurança ou sistema similar. Este sistema deverá ser redundante, e nunca o sistema de fixação principal.

1.7.4 Todos os equipamentos - incluindo cenários - devem ser montados e operados apenas por pessoal qualificado e com equipamentos certificados.

1.7.5 Em nenhuma circunstância poderão ser montados equipamentos técnicos ou cénicos numa posição que impeçam o normal funcionamento de portas corta-fogo ou qualquer outro equipamento de segurança activa ou passiva do edifício, incluindo sinalética e portas de emergência.

1.7.6 Nenhuma sinalética de emergência do edifício pode ser desligada ou ocultada.

1.7.7 No caso de utilização de fogo aberto, é necessária a autorização prévia da Direção Técnica e garantida a presença de elementos do corpo de bombeiros durante a manobra.

1.7.8 No caso de utilização de efeitos pirotécnicos, os mesmos só poderão ser manuseados por um profissional credenciado e após validação da Direção Técnica.

1.7.9 A Direcção Técnica reserva-se no direito de não autorizar a realização de trabalhos e manobras que lhe pareçam envolver riscos excessivos e consequências imprevisíveis para pessoas ou o edifício, ou impor medidas adicionais de segurança para a sua realização, caso incluam:

- A utilização de qualquer tipo de efeito cénico como fumo, hazer, gelo seco, pirotécnia ou outro;
- Efeitos como voos, acrobacias, suspensão de artistas, cenários ou qualquer tipo de trabalho vertical;
- Artistas a fumar em cena;
- Cenários ou efeitos com utilização de água;
- Cenários, efeitos ou adereços cénicos que produzam ou libertem qualquer tipo de pó;
- Cenários cuja montagem ou desmontagem requeiram trabalhos de soldadura ou corte dentro do espaço cénico;
- Efeitos estroboscópicos ou laser;
- Animais;

1.8 Informações adicionais

1.8.1 Não é permitido decorrer qualquer tipo de actividade técnica ou artística nos palcos sem acompanhamento de pessoal técnico d'A Oficina.

1.8.2 É proibido transportar comida ou bebida para os palcos e régies, excepto água engarrafada.

1.8.3 O consumo de álcool ou drogas é absolutamente proibido.

1.8.4 Não é permitido fumar em todo o edifício.

1.8.5 A Oficina toma todas as precauções ao seu alcance, mas não se responsabiliza por perda, dano ou furto dos pertences profissionais e pessoais de qualquer visitante. Artistas e técnicos são incentivados a não trazer objetos pessoais não necessários ao evento.

2. Palco e sala

2.1 Tipologia

- Palco em madeira, de cor preta, sem inclinação nem quarteladas, com pequenas abas de serviço nas laterais.

2.2 Dimensões

- Largura: 10m
- Profundidade boca > fundo: 8,85m
- Profundidade proscénio > fundo: 11,85m
- Profundidade do proscénio: 03m
- Altura do proscénio: 6,70m
- Altura à teia: 9,95m

2.3 Varas e estruturas

Vara	ID	Largura	Carga máx.	Velocidade	Altura de trabalho		Operação
					mínima	máxima	
Proscénio	P	9 m	n/d	n/d	6,30m	6,30m	vara fixa
Bambolina régia	FB	9 m	n/d	n/d	1m	9,90m	motorizada, direita de cena
Cortina régia	FC	9 m	n/d	fixa	9,90 m	9,90m	motorizada, direita de cena, abertura lateral
Varas motorizadas	M	9,50 m	150 kg	fixa	1 m	6,80 m	motorizada, direita de cena
Varas manuais	C	9 m	60 kg	variável	1 m	9 m	manual, esquerda de cena, à vista e sem contrapeso

2.4 Andaimos e plataformas

- 01 escada telescópica vertical TALLESCOPE 50524, de operação manual e altura máxima de trabalho a 09m.

2.5 Régie

- A régie do Pequeno Auditório fica no fundo da plateia, dentro de uma cabine envidraçada, mas aberta. No entanto, a régie pode ser também instalada na última fila da plateia, ficando comprometidos alguns lugares de público. Esta operação deve ser prevista e autorizada atempadamente com a Produção e a Direção Técnica d'A Oficina.

2.6 Direção de Cena

- O Pequeno Auditório não possui uma mesa de Direção de Cena dedicada, mas tem uma consola para a difusão de mensagens de sala e chamadas para camarins instalada na direita de cena.

2.7 Intercomunicação

- Existe um sistema de intercomunicação por cabo no Pequeno Auditório
- Não existe Sistema de intercomunicação sem fios

2.8 Panejamento

O palco só permite passagens entre a esquerda e a direita de cena se tiver panejamento.

Panejamento	Característica	Largura	Altura	Qty.
Cortina Régia	Veludo vermelho	5m	8m	2
Bambolina Régia	Veludo vermelho	9,50m	2m	1
Fundo negro	Flanela preta	9,50m	8m	1
Perna	Flanela preta	1,50m	8m	10
Bambolina	Flanela preta	9,5m	2m	3
Ciclorama	PVC cinzento-claro	9m	6m	1
Panejamento Alemã	Flanela preta	fecho total da caixa cénica		n/d

3. Plateia

Plateia em anfiteatro, com 190 lugares sentados distribuidos por 12 filas. No caso da régie técnica ser instalada na plateia, a lotação é de 182 lugares. Todos os lugares possuem uma palmatória retrátil.

4. Camarins e acessos interiores

Sendo os camarins de ocupação partilhada por todos os espaços do CCVF, a sua utilização carece sempre de reserva e autorização prévia da Produção.

4.1 Camarins

4.1.1 Distribuição

- O Centro Cultural Vila Flor dispõe de:
 - 06 Camarins para 04 pessoas;
 - 02 Camarins individuais;
 - 01 Camarim de continuidade;
 - 01 Camarim coletivo para 12 pessoas;

4.1.2 Características

- Todos os camarins dispõem de casa de banho com duche, mobiliário, espelho tocador iluminado e são trancáveis.

4.1.3 Acessos

- Os camarins individuais são todos no piso -1, o mesmo piso que o Pequeno Auditório.
- O camarim coletivo e o camarim de continuidade são no piso 0, podendo ser acedidos por escadas ou elevador de serviço.

4.2 Acessos interiores

- O acesso ao palco do Pequeno Auditório é feito através de uma porta localizada ao fundo de cena, do lado direito, precedida de 2 degraus.
 - Dimensões da porta de acesso ao palco:
 - Altura: 2,20m
 - Largura: 1,90m
- O transporte de equipamentos para o Pequeno Auditório é feito através do cais de carga, descendo pelo elevador de carga até ao piso -1, atravessando um corredor técnico até à porta do fundo de cena.

5. Sala de ensaios

Sendo a sala de ensaios de ocupação partilhada por todos os espaços do CCVF, a sua utilização carece sempre de reserva e autorização prévia da Produção, não podendo esta garantir a sua disponibilidade.

5.1 Características

5.1.1 Dimensões

- Largura: 10,80m
- Profundidade: 14m
- Altura: 2,87m

5.1.2 Piso

- Piso em madeira, revestido por linóleo texturado, de cor preta.

5.1.3 Espelho

- A sala de ensaios possui uma parede totalmente espelhada, com possibilidade de ocultação por uma cortina opaca. Dimensão da parede: (L) 10,80m x (A) 2,87m.

5.1.4 Janelas e paredes

- A sala de ensaios possui uma parede envidraçada com uma cortina opaca para ocultação de luz exterior. Dimensão da janela: (L) 9,60m x (A) 3,30m
- Não é permitido colar papeis ou outros elementos nas paredes da sala de ensaios

5.1.5 Iluminação

- A sala de ensaios é iluminada unicamente por iluminação fluorescente, distribuída homogeneamente por toda a sala.

5.1.6 Climatização

- A sala de ensaios possui um sistema de ar condicionado

5.1.7 Casa de banho

- A sala de ensaios não possui casa de banho.

5.1.8 Energia elétrica

- 06 tomadas 16A 1F+T+N Schucko

5.2 Mobiliário

- 02 Charriot rodado, com cabides
- 05 mesas escolares
- 20 cadeiras em madeira, sem braços
- 04 Barras de Ballet moveis com altura ajustável

5.3 Piano

- 01 Weinbach vertical com banco de piano

5.4 Equipamentos

- 01 Sistema de som Hi-Fi Sony
- 02 Colunas Sony
- 01 com leitor de CD Tascam
- 01 Mesa de som Dynacord

6. Iluminação

Todos os equipamentos de iluminação estarão disponíveis para utilização no Pequeno Auditório, salvo avaria ou condições extraordinárias. A sua disponibilidade carece de confirmação prévia da Direção Técnica.

6.1 Consola

- 01 GrandMA2 Ultralight

6.2 Dimmers e DMX

- 02 ADB Eurorack 60 12x3Kw
- 01 Splitter com 02 entradas e 08 saídas
- 02 Universos DMX

6.3 Distribuição de circuitos

- O Pequeno Auditório possui 63 circuitos de 2300w fixos, com a possibilidade de se instalar mais 04 dimmers em palco, totalizando 87 circuitos, distribuídos da seguinte forma:
 - 03 varas com 10 circuitos cada
 - 12 circuitos no proscénio
 - 02 circuitos no fundo de palco
 - 01 circuito na régie de cinema
 - 18 circuitos nas paredes da sala, 09 por lado, espaçados ao longo da sala

6.4 Projetores

6.4.1 Convencional

- 20 Strand Lighting Acclaim 650w 4º/64º
- 05 ADB C103 1Kw 7º/61º [FOH P]
- 08 Selecon Acclaim Axial 24º/44º
- 02 Selecon Pacific Zoom 1Kw 12º/28º
- 02 Selecon Pacific Zoom 1Kw 23º/50º
- 06 Selecon Pacific Zoom 1Kw 23º/50º [em permanência na vara FOH P]
- 04 Iris Selecon Pacific 1Kw
- 15 Thomas PAR64 [Consultar disponibilidade de lâmpadas com a Direção Técnica]
- 12 Selecon Aurora Groundrow 1Kw

6.4.2 Robotizados e LED

- 08 LED Bar Eurolite 648/5 RGB
- 09 PAR LED Eurolite ML-56 RGBW 36 x 3w

6.5 Efeitos

- 01 Chauvet Amhaze Whisper

6.6 Follow Spots

- Não existem follow spots disponíveis no Pequeno Auditório.

6.7 Equipamento complementar

- 08 tubos com 02m de altura e base de chão

7. Áudio

Os equipamentos de áudio dos pontos 7.4 a 7.7 são de utilização partilhada com os restantes espaços do CCVF. A sua disponibilidade carece de confirmação prévia da Direção Técnica.

7.1 Consola

- 01 Midas M32R
- 01 Stagebox Midas DL16

7.2 Sistema de P.A.

Sistema do tipo point source, composto por:

- 02 d&b Yi7P [1 por lado]
- 02 d&b Bi6-Sub [1 por lado]
- 01 d&b 40D 4x2000w amp

7.3 Monição

- 04 Electro-Voice Eliminator 300
- 04 Canais de amplificação Crest Audio CD-1500

7.4 Microfones

7.4.1 Dinâmicos

- 02 AKG D5
- 02 AKG D770
- 02 AKG D112
- 03 Electro Voice 767a
- 03 Electro-Voice N/D 478
- 02 Electro-Voice N/D 868
- 02 Electro-Voice RE20
- 04 Sennheiser MD421
- 02 Sennheiser E945
- 02 Shure Beta 52
- 10 Shure SM57
- 11 Shure SM58
- 08 Electro-Voice EV 468
- 02 Sennheiser E906

7.4.2 Condensadores

- 04 AKG CK 391
- 01 AKG CK 394
- 04 AKG CK 398
- 02 AKG C414 XLII
- 02 AKG C414 XLS
- 06 AKG C518
- 01 AKG C519
- 04 DPA 4099 [acessórios limitados]
- 09 Electro-Voice RE 200
- 02 Neumann KMS 105 [preto]
- 02 Neumann KM 184 [par equilibrado]
- 04 Schoeps CMC MK4
- 04 Shure SM81
- 01 Shure Beta 91A
- 02 T-Bone CC100 Ovid System

7.4.3 Aplicação

- 04 Crown PCC160
- 03 Electro-Voice RE 90H
- 05 Electro-Voice RE 90B

7.4.4 DI's

- 02 DBX db12
- 19 BSS AR-133
- 10 Whirlwind Director

7.4.5 Conferência

- 05 AKG ST6 com microfone AKG CGN 99C/S
- 01 Sistema de conferência composto por:
 - 11 Sennheiser ADN D1
 - 01 Sennheiser ADN CU1

7.5 Sistemas sem fio

- 02 Sennheiser SKM100 G3 emissor de mão com cápsula cardióide
- 04 Sennheiser ew100 G3 recetor
- 04 Sennheiser ew300 G3 emissor (Beltpack)
- 01 Sennheiser Splitter ASA
- 08 Sennheiser MKE2-Gold

7.5.1 Gama de frequências

- Freq. Range A - 516 a 558MHz

8. Vídeo e multimédia

Todos os equipamentos de vídeo são de utilização partilhada com os restantes espaços do CCVF. A sua disponibilidade carece de confirmação prévia da Direção Técnica.

8.1 Captação

8.1.1 Câmaras

- 02 JVC GY-HC500E

8.2 Splitters e conversores

8.2.1 Splitters

- 01 Bluestream SP14-V2 [HDMI 1x4]
- 04 Bluestream SP12AB [HDMI 1x2]

8.2.2 Conversores

- 02 Extron MTP 15HD-KIT [VGA > RJ45]
- 03 Bluestream CEX102B-KIT [HDMI > SDI]
- 04 Bluestream HEX70B-KIT [HDMI > RJ45]
- 04 BlackMagic – MicroConverter Bidirectional SDI/HDMI 12G
- 02 Pares BlackMagic – MiniConverter Optical Fiber 12G
- 01 Decimetir – DD 12G Cross
- 01 Hollyland Mars 4K Wireless Transmission System

8.3 Mistura e realização

8.3.1 Matrizes

- 02 Kramer BP-725M Scaler

8.3.2 Mesas de mistura

- 01 Roland V-1600 HD
- 01 BlackMagic ATEM Mini Pro

8.4 Difusão

8.4.1 Leitores

- 01 LG BD550

8.4.2 Projetores

- 01 Sony PL-FHZ80, instalado a 17,47m da tela, dentro da régie de cinema

8.4.3 Monitores

- 02 Monitores Hannspree HT161 HNB Touch Monitor
- 02 LG 50PA6500 50"

- 8.4.3.1 Acessórios
 - o 02 Suporte vertical para monitor de 50"
 - o 02 Suporte de chão para monitor de 50"

8.4.4 Telas

- 01 Tela branca 16:9, projeção frontal. Dimensões 6m x 4m

8.5 Cinema

8.5.1 Características

- Sistema de projeção frontal, com resolução máxima de 1920 x 1200, ligação HDMI e sistema de som stéreo

8.5.2 Projetor

- 01 Sony PL-FHZ80, instalado a 17,47m da tela, dentro da régie de cinema

8.5.3 Tela

- 01 Tela branca 16:9, projeção frontal. Dimensões 6m x 4m

8.5.4 Som

Sistema do tipo point source, composto por:

- 02 d&b Yi7P [1 por lado]
- 02 d&b Bi6-Sub [1 por lado]
- Amplificação d&b 40D 4x2000w

9. Mobiliário e equipamentos de cena

O mobiliário e equipamentos de cena são de utilização partilhada com os restantes espaços do CCVF. A sua disponibilidade carece de confirmação prévia da Direção Técnica.

9.1 Mobiliário

- 10 Cadeiras regulares, almofadadas, sem braços, de cor preta
- 01 Estantes de partitura de maestro
- 60 Estantes de partitura regulares, de cor preta, com possibilidade de iluminação dedicada por casseta

9.2 Estrados e guarda costas

9.2.1 Estrados

- 01 Estrado de maestro, de cor preta, com guarda-costas dedicado
- 50 Estrados pantográficos de 2m x 1m, extensíveis a 1m de altura em incrementos de 20cm

9.2.2 Guarda costas

- 08 com 1m de comprimento
- 11 com 2m de comprimento

9.3 Linóleo

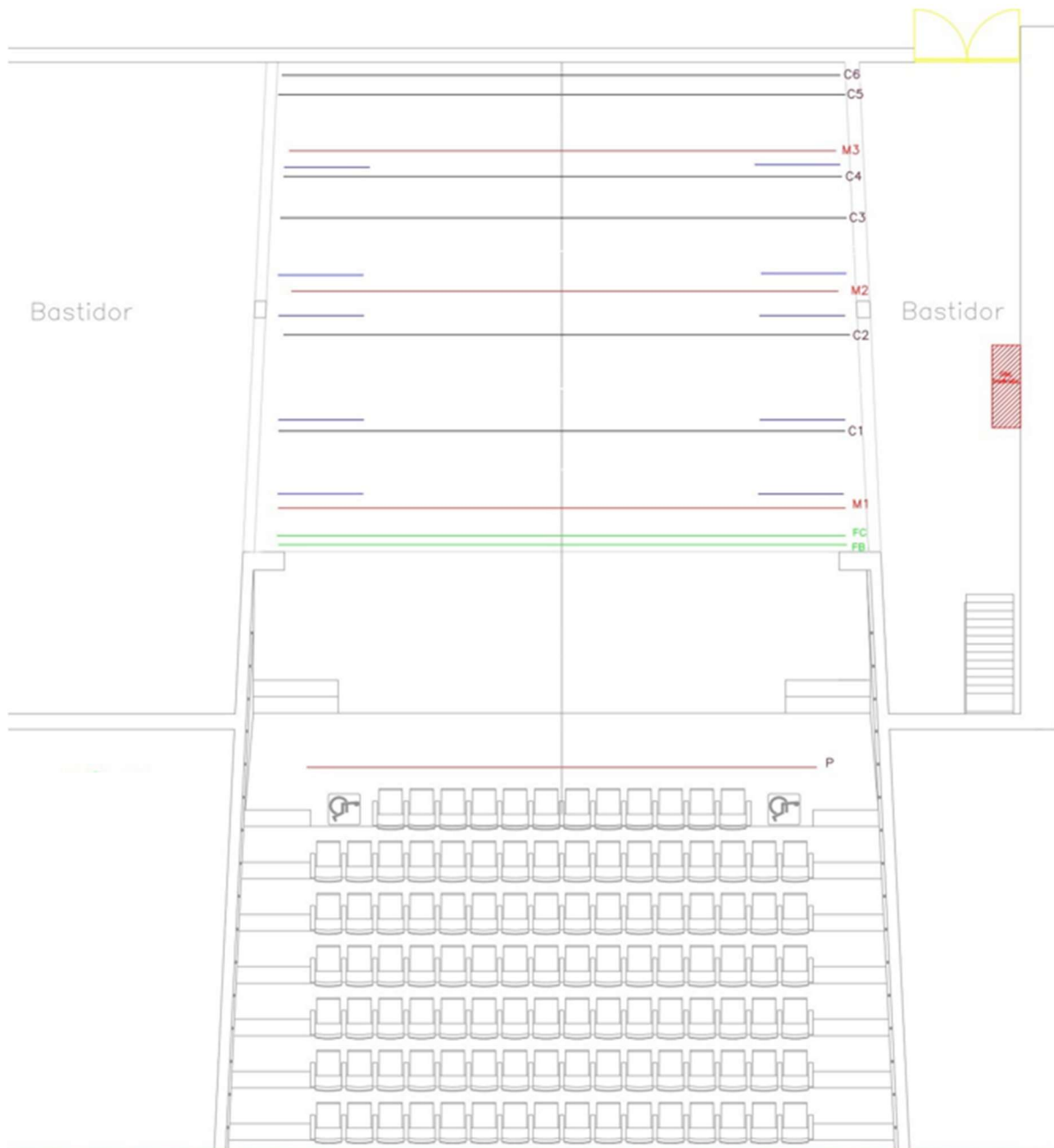
Tipo	Cor	Largura	Comprimento	Qtd.
Vinílico	preto / cinzento	1,60m	11,90m	6

10. Pianos

O piano disponível é de utilização exclusiva do Pequeno Auditório, não sendo possível de forma alguma a sua movimentação entre salas e auditórios.

- 01 Yamaha C7 com banco de piano

11. Planta



Última revisão: 21 de abril de 2025